

QUYỀN KHÁNG CÁO (APPEAL RIGHTS)

Theo Bộ Luật Hành Chính Washington (Washington Administrative Code, WAC) 388-02-0525 và Bộ Luật Sửa Đổi của Washington (Revised Code of Washington, RCW) 34.05.464, phán lệnh này sẽ trở thành phán lệnh chính thức sau 21 ngày theo lịch kể từ ngày gửi thư, trừ khi:

1. Quý vị hoặc bất kỳ bên nào nộp đơn kháng cáo (yêu cầu xem xét lại) lên Hội Đồng Kháng Cáo trong vòng 21 ngày theo lịch kể từ ngày gửi phán lệnh này qua đường bưu điện (xem ngày gửi thư trong Bằng Chứng Tổng Đạt trên đây); hoặc
2. Quý vị hoặc bất kỳ bên nào nộp yêu cầu gia hạn thời hạn 21 ngày đó và thẩm phán duyệt xét xác định rằng quý vị có lý do hợp lý để gia hạn theo WAC 388-02-0580(2); hoặc
3. Quý vị hoặc bất kỳ bên nào nộp yêu cầu xem xét lại muộn không quá 30 ngày theo lịch sau thời hạn 21 ngày đó và thẩm phán duyệt xét xác định rằng quý vị có lý do hợp lý để yêu cầu xem xét lại muộn theo WAC 388-02-0580(3).

Địa chỉ gửi thư để nộp yêu cầu xem xét lại là:

Board of Appeals
P.O. Box 45803
Olympia, WA 98504-5803

Nếu quyết định nộp yêu cầu xem xét lại, quý vị có thể sử dụng biểu mẫu và tham khảo hướng dẫn kèm theo phán lệnh này.

Đây là ví dụ cung cấp thông tin tổng quát để giúp quý vị đối chiếu với tài liệu đã nhận được.

PA Initial Order | Reviewed 12/19/2019 | Translated 6/2025

ĐƠN XIN XEM XÉT LẠI QUYẾT ĐỊNH BAN ĐẦU (KHÁNG CÁO) (PETITION FOR REVIEW OF INITIAL DECISION (APPEAL))

Viết in hoa hoặc đánh máy câu trả lời chi tiết. Bổ sung thêm trang nếu cần. Quý vị có thể sử dụng biểu mẫu riêng.

TÊN (VUI LÒNG VIẾT IN HOA)		Số Hồ Sơ SỐ HỒ SƠ PHÁP LÝ	SỐ CỦA CƠ QUAN
ĐỊA CHỈ GỬI THƯ	THÀNH PHỐ	TIỂU BANG	MÃ BƯU CHÍNH
MÃ VÙNG VÀ SỐ ĐIỆN THOẠI			

Vui lòng giải thích lý do quý vị muốn thay đổi phán lệnh ban đầu. Hãy cố trình bày cụ thể. Ví dụ, hãy cho chúng tôi biết:

1. Vì sao quý vị nghĩ rằng quyết định đó không chính xác (vì sao quý vị không đồng ý với quyết định đó).
2. Thông tin thực tế nào không chính xác.
3. Quyết định đó nên được thay đổi như thế nào.

Tôi yêu cầu xem xét lại quyết định ban đầu vì...

Tôi đã đính kèm ____ trang.

VIẾT IN HOA TÊN CỦA QUÝ VỊ	CHỮ KÝ	NGÀY
----------------------------	--------	------

Thời hạn: Được nhận vào hoặc trước 21 ngày kể từ ngày gửi Quyết Định Ban Đầu qua đường bưu điện

Gửi Thư Tới: Board of Appeals
P.O. Box 45803
Olympia, WA 98504-5803

Đây là ví dụ cung cấp thông tin tổng quát để giúp quý vị đối chiếu với tài liệu đã nhận được.

Nếu Quý Vị Không Đồng Ý
Quý Vị Có Thể Kháng Cáo

1. **THỜI HẠN Kháng Cáo:** Hội Đồng Kháng Cáo phải nhận được đơn kháng cáo của quý vị trong vòng hai mươi một (21) ngày theo lịch kể từ ngày gửi thư nêu trong quyết định điều trần đính kèm. Đơn kháng cáo phải được nhận vào hoặc trước ngày thứ 21, nếu không sẽ quá hạn và có khả năng đơn kháng cáo không được chấp nhận. Vui lòng gửi thư trước thời hạn để bù đắp thời gian giao thư. Nếu bỏ lỡ thời hạn, có khả năng quý vị bị mất tất cả các quyền kháng cáo quyết định đó.
2. **Nếu Quý Vị Cần Thêm Thời Gian:** Thẩm Phán Duyệt Xét có thể hoãn (hoãn lại, kéo dài) thời hạn nhưng quý vị phải yêu cầu trong thời hạn hai mươi một (21) ngày đó.
3. **Ai Có Thể Kháng Cáo:** Nói chung là bất kỳ ai trực tiếp chịu ảnh hưởng của quyết định đó.
4. **Cách Kháng Cáo:** Sử dụng biểu mẫu đính kèm hoặc biểu mẫu riêng. Quý vị phải gửi hoặc giao Đơn Kháng Cáo tới Hội Đồng Kháng Cáo (xem địa chỉ bên dưới). Nhớ lưu một bản sao.
5. **Gửi Bản Sao cho Các Bên Khác:** Quý vị phải gửi hoặc giao bản sao của đơn kháng cáo (và tài liệu đính kèm) cho mọi bên khác trong vụ việc này.
6. **Diễn Biến Tiếp Theo:** Hội Đồng Kháng Cáo sẽ thông báo cho tất cả các bên khi nhận được Đơn Kháng Cáo hoặc yêu cầu thêm thời gian. Thẩm Phán Duyệt Xét (Review Judge, RJ) sẽ đọc tất cả giấy tờ liên quan đến vụ việc và sẽ lắng nghe bản ghi âm của phiên điều trần. RJ cũng sẽ xem xét luật và lập luận của các bên. RJ có thể quyết định có xem xét bằng chứng mới (là bằng chứng chưa được xem xét tại phiên điều trần) hay không. RJ sẽ **KHÔNG** tổ chức phiên điều trần mới. Sau đó, RJ sẽ ban hành văn bản quyết định và gửi qua đường bưu điện cho tất cả các bên. RJ có thể đồng ý với hoặc thay đổi quyết định đang được kháng cáo. RJ có thể tổ chức một phiên điều trần mới và/hoặc ban hành quyết định mới. Nếu không đồng ý với quyết định của RJ, quý vị có thể kháng cáo lên tòa thượng thẩm hoặc yêu cầu RJ xem xét lại hoặc cả hai. Quý vị sẽ nhận được thêm thông tin về cấp độ quyền kháng cáo tiếp theo khi nhận được quyết định duyệt xét.
7. **Nếu Quý Vị Cần Trợ Giúp:** Nếu quý vị có người (như luật sư hoặc bạn bè) đại diện cho quý vị tại phiên điều trần, hãy liên lạc với họ. Nếu quý vị cho rằng mình cần luật sư hoặc tư vấn pháp lý, hãy liên lạc với Đường Dây CLEAR của Northwest Justice Project theo số (888) 201-1014. Không có gì đảm bảo quý vị sẽ có luật sư miễn phí.
8. **Dịch Thuật Và Vấn Đề Thị Lực:** Nếu không biết đọc và viết bằng tiếng Anh, quý vị có thể gửi và nhận giấy tờ bằng ngôn ngữ riêng của mình. Nếu có vấn đề về thị lực, quý vị có quyền gửi và nhận giấy tờ bằng định dạng thay thế như chữ nổi Braille hoặc bản in chữ cỡ lớn. Hãy cho Hội Đồng Kháng Cáo biết nhu cầu của quý vị.

Gửi hoặc giao Đơn Kháng Cáo (Yêu Cầu Xem Xét Lại) của quý vị tới VĂN PHÒNG KHÁNG CÁO:	
<u>ĐỊA CHỈ GỬI THƯ</u> BOARD OF APPEALS P.O. BOX 45803 OLYMPIA WA 98504-5803	<u>ĐỊA ĐIỂM TỔNG ĐẠT TRỰC TIẾP</u> Hội Đồng Kháng Cáo DSHS 1115 Washington Street SE Olympia, Washington 98501
<u>FAX</u> 1-360-664-6187	<u>DIỆN THOẠI (để biết thêm thông tin)</u> 1-360-664-6100 1-877-351-0002 (miễn cước)

Đây là ví dụ cung cấp thông tin tổng quát để giúp quý vị đối chiếu với tài liệu đã nhận được.

Đây là ví dụ cung cấp thông tin tổng quát để giúp quý vị đối chiếu với tài liệu đã nhận được.

PA Initial Order | Reviewed 12/19/2019 | Translated 6/2025